



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 13–23 сентября 2011 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня осенней сессии 2011 года

Добавление

Аннотации и перечень документов

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом повестки дня является ее утверждение. Совместное совещание рассмотрит также доклад о работе ее весенней сессии 2011 года, состоявшейся в Берне 21–25 марта 2011 года (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122 – OTIF/RID/RC/2011-A и добавления 1 и 2).

Необходимо напомнить о следующих моментах:

а) на своей осенней сессии 2010 года Совместное совещание избрало г-на К. Пфоваделя (Франция) Председателем и г-на Х. Райна (Германия) заместителем Председателя на 2011 год;

б) документы ЕЭК ООН (за исключением повесток дня и докладов), имеющие условное обозначение ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, распространяются ОТИФ на немецком языке под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указывается тот же номер документа. По причине экономии секретариатом средств документы не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается иметь при себе на совещании собственные экземпляры документов;

с) документация будет размещена на вебсайте ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/danger/danger.htm) на английском, русском и французском языках;

д) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости не одновременно с пленарными заседаниями, а в другое время собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся стандартов (пункт 3), в соответствии с мандатом, который будет утвержден Совместным совещанием;

е) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости одновременно с ним собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся цистерн (пункт 2), после обсуждения этого пункта на пленарных заседаниях;

ф) чтение доклада (пункт 11) планируется провести в первой половине дня в пятницу (23 сентября 2011 года) без устного перевода.

2. Цистерны

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/31 (ЕКПТ)	Доклад неофициальной рабочей группы по устройствам для добавления присадок на цистернах
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/32 (Франция)	Периодичность проведения периодических проверок цистерн, предназначенных для перевозки некоторых газов
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/38 (МСАГВ)	Правила модификации и реконструкции цистерн, официальное утверждение типа конструкции которых истекло или было отозвано
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/39 (Германия)	Применение стандартов EN 14432 и EN 14433, перечисленных в подразделе 6.8.2.6
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/42 (Нидерланды)	Маркировка на съемных цистернах
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/43 (Нидерланды)	Наливные устройства для вакуумных цистерн для отходов
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/44 (Швеция)	Глава 6.8 – Дифференциация ферритно-аустенитных нержавеющей сталей
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/45 (ЕСФХП)	Перевозка в цистернах № ООН 0331 (Взрывчатое вещество бризантное, тип В)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/50 (Франция)	Работа по стандартизации вентиляционных систем и пламегасителей/пламеуловителей
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/51 (Франция)	Дополнительные меры, принимаемые после опорожнения цистерн с сжиженными газами в периоды низких температур

3. Стандарты

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/37 (ЕКС)	Информация о работе, проводимой в ЕКС
---------------------------------------	---------------------------------------

4. Согласование с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/30 и -/Add.1 (секретариат)	Доклад специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/46 (ЕСФХП)	Поправка к примечанию 1 к пункту 2.2.3.1.1

5. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

По этому пункту повестки дня не было представлено никаких документов.

6. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

а) Нерассмотренные вопросы

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/34 (ЕАПГ)	Изменение специального положения 653 в главе 3.3 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/49 (Франция)	Предложение, направленное на внесение изменения в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с целью включения специального положения, касающегося перевозки порожних неочищенных отходов тары

б) Новые предложения

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/29 (Германия)	Поправка к пункту 7.5.1.5 МПОГ/ДОПОГ и к пункту 7.1.4.14.1.4 ВОПОГ
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/33 (Швеция)	Изменение пункта 1.1.3.1 с) МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/36 (Финляндия)	Инструкции по упаковке Р200 (9)

- | | |
|--|---|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/41
(Германия) | Материалы класса 7, классифицируемые как вещества, опасные для окружающей среды (ВООС) |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/47
(Австрия) | Поправка к пункту 5.3.1.7.3 – Информационные табло, заменяемые знаками опасности; дублирование информационных табло на вагонах/транспортных средствах |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/48
(Швеция) | Глава 3.4: Маркировка вагонов, транспортных средств и контейнеров при перевозке опасных грузов в ограниченных количествах |
-

7. Доклады неофициальных рабочих групп

- | | |
|--|--|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/35
(Европейский союз) | Идентификация опасных грузов в прикладных телематических программах |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/40
(Германия) | Доклад неофициальной рабочей группы по газовым баллонам автотранспортных средств |
-

8. Выборы должностных лиц на 2012 год

Совместное совещание, возможно, пожелает избрать своих должностных лиц на 2012 год.

9. Будущая работа

Совместное совещание, возможно, пожелает определить структуру повестки дня своей весенней сессии 2012 года (Берн, 19–23 марта 2012 года).

10. Прочие вопросы

- | | |
|--|---|
| Неофициальный документ INF.3
(ЕАПГ) | Доклад о ходе работы по предложению об изменении испытательных периодов для некоторых продуктов в соответствии с инструкцией Р200 |
|--|---|
-

11. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Совместное совещание утвердит доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.
